Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования

Вологодская духовная семинария Вологодской епархии Русской Православной Церкви

Кафедра гуманитарных и естественно-научных дисциплин

ректор Вологодской духовной семинарии протоиерей Алексий Ольховников Распоряжение № 68 от 20.06 Н

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК»

начало подготовки

2021 год

направление подготовки

ПОДГОТОВКА СЛУЖИТЕЛЕЙ И РЕЛИГИОЗНОГО ПЕРСОНАЛА ПРАВОСЛАВНОГО ВЕРОИСПОВЕДАНИЯ

уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

квалификация

БАКАЛАВР БОГОСЛОВИЯ

форма обучения

РЕНЬНО

Вологда 2021 Рабочая программа дисциплины «Церковнославянский язык» разработана в соответствии с церковным образовательным стандартом Высшего духовного образования «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций» единого Учебного плана подготовки бакалавра теологии, с учетом требований федерального государственного образовательного стандарта высшего образования — бакалавриат 48.03.01 Теология, утверждённого приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 25 августа 2020 года № 1110.

Разработчик
Старший преподаватель кафедры
гуманитарных и естественнонаучных дисциплин Загуменнов А. В.
Программа одобрена
на заседании кафедры гуманитарных и естественнонаучных дисциплин
от « <u>M</u> » <u>ауреше</u> 202 <u>1</u> года, протокол № <u>\$</u>
Зав. кафедрой
гуманитарных и естественнонаучных дисциплин <u>Пиривовг</u> Кирилова Е. А.
Проректор по учебной работе / Чирихин П. М.

Оглавление

1. Цель и задачи учебной дисциплины	4
2. Место учебной дисциплины в структуре ООП	4
3. Требования к уровню подготовки выпускника, формируемые освоения учебной дисциплины	
4. Структура и содержание учебной дисциплины	5
4.1. Структура учебной дисциплины	5
4.2. Содержание разделов учебной дисциплины	5
4.3. Разделы учебной дисциплины и виды занятий	8
5. Практические занятия	12
5.1. Планы практических занятий	12
6. Фонд оценочных средств для текущего контроля у промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины	
6.1. Промежуточная аттестация в форме зачета	27
СХЕМА АНАЛИЗА ТЕКСТА	27
6.2. Формы текущего контроля. Письменные контрольные (пработы	
6.3. Контрольные вопросы для самопроверки	29
7. Соответствие оценок и требований к результатам промежуточной и текущего контроля	
8. Образовательные технологии	32
9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы с подготовки к текущему контролю успеваемости и промежуточно по итогам освоения дисциплины	ой аттестации
10. Информационное обеспечение учебной дисциплины	35
ПРИЛОЖЕНИЕ к рабочей программе учебной «Церковнославянский язык»	
1. Структура учебной дисциплины	39
2. Разлелы учебной лисшиплины	39

1. Цель и задачи учебной дисциплины

Цель: овладение обучающимися активным знанием грамматики церковнославянского языка, развитие навыков чтения, перевода и лингвистического анализа церковнославянских текстов.

Задачи:

- сформировать у учащихся представление о церковнославянском языке как языке Богослужения;
 - показать духовную и историко-культурную роль церковнославянского языка;
 - научить грамотно читать и переводить церковнославянские тексты;
 - развить навыки активного владения церковнославянской морфологией;
 - дать представление о лексической системе церковнославянского языка;
 - дать общие сведения о церковнославянском синтаксисе;
 - сформировать навыки церковнославянского письма.

2. Место учебной дисциплины в структуре ООП

«Церковнославянский язык» является обязательной дисциплиной вариативной части Блока 1 (Б1.О.23) по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций» и изучается на 1 курсе бакалавриата в 1-ом и 2-ом семестрах в объеме 144 часов (4 з.е.).

Изучение дисциплины опирается на знания, умения и навыки, полученные при изучении русского языка в средней школе. В курсе церковнославянского языка привлекаются знания, полученные студентами в ходе изучения дисциплин «Русский язык и культура речи», «Литургика», «Введение в библеистику». Курс «Церковнославянский язык» является предшествующим для таких дисциплин, как «Церковнославянское чтение», «Древнегреческий язык», «Латинский язык».

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины.

Формируемые	Индикаторы	Планируемые результаты обучения
компетенции	компетенций	по дисциплине в соответствии с
(код и название		установленными индикаторами компетенций
компетенции)		
ОПК-7. Способен	ОПК-7.3. Обладает	Знать:
использовать	базовыми знаниями	- историю создания и развития древних
знания смежных	языков	литературных языков славян;
наук при решении	христианской	- специфику церковнославянского языка в
теологических	традиции	сравнении со старославянским языком и
задач	ОПК-7.6 . Способен	современным русским литературным
	работать с	языком;
	богословскими	- место церковнославянского языка в
		системе языков, связанных с изложением
	источниками на	текстов Священного Писания;
	языке оригинала	- правила употребления букв в
		церковнославянском языке, надстрочных
		знаков, знаков препинания;

- цифровые значения букв;
- типы склонения существительных, их
словоизменение;
- словоизменение прилагательных,
местоимений, числительных;
формообразование глагола;
- особенности лексической и
синтаксической систем
церковнославянского языка;
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
уметь:
- характеризовать грамматические формы и
конструкции;
- различать омонимичные грамматические
формы;
- проводить сопоставление элементов
церковнославянского и русского языков;
depressional meters in pyteriors sisting,
владеть:
- терминологическим аппаратом
церковнославянского языка;
- навыками чтения, перевода,
лингвистического анализа
церковнославянских текстов.

4. Структура и содержание учебной дисциплины

Дисциплина «Латинский язык» изучается на 1 курсе бакалавриата в 1,2-ом семестре в объеме 144 часа (4з.е.). В процессе изучения дисциплины студенты по окончании первого, второго семестра изучения дисциплины сдают диф.зачет

4.1. Структура учебной дисциплины

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 1	Семестр 2
Аудиторные занятия (всего)	108	54	54
В том числе			
Лекции (Л)			
Практические занятия (ПЗ)	108	54	54
Самостоятельная работа (всего)	36	36 18	
Вид промежуточной аттестации	Диф. зачет	Диф. зачет	Диф. зачет
Общая трудоемкость дисциплины	144 43E	72 23E	72 23E

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

Раздел 1. Общие сведения о церковнославянском языке. История церковнославянского языка

Тема 1. История создания, особенности и значение церковнославянского языка. Определение термина «Церковнославянский язык». Значение церковнославянского Церковнославянский языка. язык как канонический богослужебный язык Русской Православной Церкви. Возникновение и развитие письменности у славян. Деятельность первоучителей Константина (Кирилла) и Мефодия. Церковнославянский язык в ряду других славянских языков. Соотношение (общеславянский) праславянский старославянский (древнецерковнославянский) – церковнославянский – древнерусский язык.

Тема 2. История церковнославянского языка. Церковнославянский язык на Руси и в России. Книжная справа: никоновские реформы середины XVII века; деятельность сергиевской комиссии в начале XX века. Современный церковнославянский язык как язык богослужения.

Раздел 2. Графика и орфография. Фонетика. Лексика

- **Тема 1. Система церковнославянской графики и правила чтения.** Славянские азбуки: глаголица и кириллица, вопрос об их происхождении. Современный церковнославянский алфавит, его состав. Названия букв. Греческие варианты букв в различных изданиях. Основы церковнославянской орфоэпии.
- **Тема 2. Орфография.** Основные принципы церковнославянской орфографии в сопоставлении с русской. Правила употребления дублетных букв: обусловленные графической позицией (графическое начало слова, положение перед буквой, обозначающей гласный звук); лексически обусловленные (связанные с этимологией греческих слов или разграничивающие собственно церковнославянские омонимы); обусловленные морфологической позицией (ед./мн. число существительных, Р./В. падеж личных местоимений). Правила употребления буквы h.
- **Тема 3. Надстрочные знаки и правила их употребления.** Знаки ударения, правила их употребления. Знаки ударения как средство устранения морфологической омонимии. Знак придыхания. Знаки титла. Функции титла, правила употребления, типы титла. Варианты оформления слов под титлом в современных изданиях. Ерок. Оформление сносок в книгах.
- **Тема 4. Обозначение чисел в церковнославянских текстах.** Числа в современных церковнославянских текстах. Вышедшие из употребления особые начертания и названия больших чисел.
- **Тема 5. Знаки препинания.** Правила их употребления в сопоставлении с русской пунктуацией. Вариативность и необязательность как характерные черты пунктуации современных церковнославянских текстов.
- **Тема 6.** Лексика церковнославянского языка. Лексика церковнославянского языка с точки зрения происхождения. Кальки с греческого языка. Гебраизмы и латинизмы в церковнославянском языке. Значение церковнославянских слов в сопоставлении со словами современного русского языка. Церковнославяно-русские

паронимы. Звуковые особенности церковнославянских слов. Церковнославянорусские фонетические соответствия (полногласие/неполногласие, u/u начальные o/e и т.д.).

Раздел 3. Морфология

- **Тема 1. Глагол.** Части речи в церковнославянском языке. Грамматические категории церковнославянского глагола. Глагольные основы. Инфинитив глагола: его образование. Настоящее время. І и ІІ спряжение глагола. Архаическое спряжение (нетематические глаголы). Формы будущего времени в церковнославянском языке. Система форм прошедшего времени в церковнославянском языке. Аорист. Имперфект. Его образование, спряжение и значение. Перфект. Формы причастий с суффиксом -л-. Плюсквамперфект. Специфика семантики разных форм прошедшего времени. Повелительное наклонение. Его образование и спряжение. Желательное наклонение в церковнославянском языке. Сослагательное наклонение.
- Тема 2. Имя существительное. Существительное, лексико-грамматические одушевленности-неодушевленности. разряды. Категория Система склонения. Особенности І склонения. Источники вариантных флексий. ІІ склонение. Специфика III склонения. Понятия о существительных singularia tantum и pluralia tantum. Особенности IV склонения. Существительные праславянского склонения на согласный в современном русском языке. Разносклоняемые существительные в русском современном языке. Рефлексы праславянских палатализаций церковнославянских существительных. Дифференциация омонимичных существительных.
- **Тема 3. Местоимение.** Разряды местоимений в церковнославянском языке. Личные, лично-указательные, возвратное, указательные, притяжательные, вопросительные, относительные, определительные, неопределенные, отрицательные местоимения, особенности их склонения. Мягкая, твердая, смешанная основа местоимений. Сокращенные формы местоимений. Местоимения-энклитики. Семантика местоимений. Омонимичные формы местоимений.
- Тема 4. Имя прилагательное. Имя прилагательное. Краткие и полные прилагательные в церковнославянском языке (именное и местоименное склонение). Стяженные формы прилагательных. Специфика изменения притяжательных форма прилагательных. Звательная прилагательных. Несклоняемые y церковнославянские прилагательные. Морфонология прилагательных. Результаты второй праславянской палатализации в церковнославянских прилагательных. Переход суффикса -ск- в -ст-. Степени сравнения церковнославянских имен прилагательных. Семантика степеней сравнения. Супплетивизм в образовании степеней сравнения. Краткие и полные формы сравнительной степени и их формоизменение.
- **Тема 5. Имя числительное.** Лексический состав и семантика имен числительных. Образование и формоизменение имен числительных.
- **Тема 6. Причастие.** Причастие как особая форма глагола в церковнославянском языке в сравнении с особыми формами глагола в русском языке. Действительные и страдательные причастия. Образование действительных причастий

настоящего и прошедшего времени. Именительный падеж действительных причастий. Краткие и полные формы действительных причастий. Особенности их склонения. Перевод форм церковнославянских действительных причастий на русский язык. Образование страдательных причастий настоящего и прошедшего времени (краткие и полные формы).

Тема 7. Наречие. Разряды наречий. Способы образования наречий.

Раздел 4. Синтаксис

Греческое влияние на церковнославянский синтаксис. Свободный порядок слов в церковнославянском предложении. Одиночное и двойное отрицание. Подлежащее и Именительный предикативный. Бесподлежащные сказуемое. предложения повествовательных текстах. Особенности предложно-падежного управления церковнославянском языке. Беспредложное управление. Конструкции с двойными падежами (винительным, родительным и дательным). Оборот "Дательный Инфинитив в самостоятельный". функции различных членов предложения. **Дательный** падеж c инфинитивом. Винительный падеж инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом.

4.3. Разделы учебной дисциплины и виды занятий

	Наименование разделов	ПЗ	CPC	Всего	Формы	Закрепленные
	учебной дисциплины				текущего	за
					контроля	дисциплиной
						компетенции
	1	семестр)			
	Общие сведения о церков	внослав	янском я	зыке. И	стория	
	церковнославянского язы	ыка				
1	История создания,		4	1		ОПК-7
	особенности и значение					
	церковнославянского					
	языка.					
2	История		2	1		ОПК-7
	церковнославянского					
	языка.					
	Церковнославянский					
	язык на Руси и в России					
	Графика и орфография. 🤇	Ронетин	са. Лекси	ка		
3	Церковнославянская		4	1	проверочная	ОПК-7
	азбука. Буквы в				работа	
	церковнославянском					
	языке, обозначающие					
	согласные звуки.					
	Правила их					
	употребления.					

4	Г	2	1		OHIC 7
4	Буквы в	2	1		ОПК-7
	церковнославянском				
	языке, обозначающие				
	гласные звуки. Правила				
	их употребления.				
	Надстрочные знаки.				
5	Числовые значения букв.	2	1		ОПК-7
	Пунктуация.				
6	Слова	4	1		ОПК-7
	церковнославянского				
	языка, их происхождение				
	и значение. Звуковые				
	особенности				
	церковнославянских				
	слов.				
7	Общее понятие об	4	1	контрольная	ОПК-7
[именной и глагольной	•	1	работа	
	системе			Puootu	
	церковнославянского				
	языка.				
8		4	1		ОПК-7
0	Глагол. Настоящее и	4	1		OHK-/
	простое будущее время				
	глагола. Настоящее				
	время глагола быти.				
	Настоящее время других				
	глаголов архаического				
	спряжения.				
9	Отрицательная форма	4	1		ОПК-7
	глагола быти. Сложное				
	будущее время				
	церковнославянского				
	глагола.				
10	Прошедшие времена	2	1		ОПК-7
	глагола в				
	церковнославянском				
	языке. Общая				
	характеристика. Аорист.				
11	Трудные случаи	4			ОПК-7
	спряжения глагола в				
	аористе. Чередования				
	согласных.				
12	Имперфект. Имперфект	2	1		ОПК-7
	от глаголов 2 спряжения.				
	Чередования согласных.				
13	Глагол быти в	2	1		ОПК-7
	прошедшем времени.	_	_		, ,
14	Перфект и	2	1		ОПК-7
17	порфекти	<u>~</u>	1		OIIIV- /

	Итого за 1 семестр	54	18	72	
	Диф.зачет		2		
18	Конструкции с двойными падежами		2	1	ОПК-7
	глагола. Синтаксическая конструкция «да + настоящее (будущее) время глагола».				
17	Желательное наклонение		2	1	ОПК-7
	наклонение глагола. Сослагательное наклонение глагола.				
16	Повелительное		2	1	ОПК-7
13	теме «Прошедшие времена глагола»		7		OTIK-7
15	плюсквамперфект. Обобщающее занятие по		4	1	ОПК-7

2 семестр

	Морфология. Синтаксис					
	Морфол					
	Наименование разделов	П3	CPC	Всего	Формы	Закрепленные
	учебной дисциплины				текущего	за
					контроля	дисциплиной
						компетенции
1	Имя существительное.		4	1	контрольная	ОПК-7
	Грамматические				работа	
	категории имени					
	существительного.					
	Типы склонения. 1					
	склонение имен					
	существительных.					
2	2 склонение имен		4	1		ОПК-7
	существительных.					
	Склонение имен					
	существительных с					
	основой на к, г, х.					
3	3 склонение имен		2	1		ОПК-7
	существительных. 4					
	склонение имен					
	существительных.					
4	Местоимение. Разряды		4	1		ОПК-7
	местоимений.					
	Склонение личных					
	местоимений 1 и 2 лица					
	и возвратного					
	местоимения.					

5	Личные местоимения 3	2	1	
	лица, их склонение.			
6	Неличные местоимения.	4	1	ОПК-7
	Относительные			
	местоимения ижд,			
	"жд, ежд в функции			
	артикля.			
7	Имя прилагательное.	2	1	ОПК-7
	Грамматические			
	признаки имени			
	прилагательного.			
	Краткие и полные			
	прилагательные.			
	Склонение имен			
	прилагательных.			
	Прилагательные с			
	основой на κ , ε , x .			
8	Степени сравнения	4	1	ОПК-7
	прилагательных.			
9	Имя числительное.	2	1	ОПК-7
10	Причастие. Общая	4	1	ОПК-7
	характеристика.			
	Действительное			
	причастие настоящего			
	времени. Краткая форма			
	причастий.			
11	Синтаксический оборот	2	1	ОПК-7
	«Описательная форма			
	времени».			
	Действительное			
	причастие настоящего			
	времени. Полная форма			
	причастий. Причастие			
	от глагола быти.			
12	Действительное	4	1	ОПК-7
	причастие прошедшего			
	времени. Краткая форма			
1.0	причастий.			0777.5
13	Действительное	2	1	ОПК-7
	причастие прошедшего			
	времени. Полная форма			
	причастий. Причастия			
1.4	от глаголов на -ити.		4	OFFICE
14	Причастия	2	1	ОПК-7
	страдательного залога			
	настоящего и			
	прошедшего времени.			

	Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный».				
15	Наречие. Предлоги, союзы, частицы. Междометия. Значение слова "ко. Одиночное и двойное отрицание.		2	1	ОПК-7
16	Инфинитив в функции различных членов предложения.		2	1	ОПК-7
17	Инфинитив в качестве дополнения при глаголах.		2	1	ОПК-7
18	Инфинитив в функции обстоятельства.		2	1	ОПК-7
19	Обобщающее занятие по разделу «Морфология»		2		ОПК-7
	Диф.зачет		2		
	D	54	18	72	
	Всего	108	36	144	

4.4. Лабораторный практикум

Не предусмотрен.

5. Практические занятия

5.1. Планы практических занятий

1 CEMECTP

№ 1

История создания, особенности и значение церковнославянского языка

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Церковнославянский язык, значение его изучения.
- 2. Возникновение славянской письменности:
 - а) исторические сведения о древнейших славянских племенах;
 - б) исторические предпосылки возникновения славянской письменности;
 - в) роль свв. равноапп. Кирилла и Мефодия в создании славянской письменности:
 - исторические документы источники сведений о деятельности братьев;

- деятельность Кирилла и Мефодия в Моравии и Паннонии;
- значимость трудов Кирилла и Мефодия для славянского мира;
- г) развитие славянской письменности в конце IX- начале X вв.

Литература

Бернштейн С.Б. Константин-Философ и Мефодий. Начальные главы из истории славянской письменности. М. Изд-во МГУ, 1984.

Житие Константина. Житие Мефодия // Сказания о начале славянской письменности. М.: Наука, 1981. С. 70-101.

Толстой Н.И. Древняя славянская письменность и становление этнического самосознания у славян // Толстой Н.И. История и структура славянских литературных языков. М.: Наука, 1988. С. 128-140.

Хабургаев Г. А. Первые столетия славянской письменной культуры: истоки древнерусской книжности. М.: Изд-во МГУ, 1994.

№ 2

История церковнославянского языка

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Церковнославянский язык в Древней Руси.
- 2. Церковнославянский язык в период с XIV до начала XVII в.:
 - а) второе южнославянское влияние на Руси;
 - б) Геннадиевская Библия 1499 г.;
 - в) деятельность М. Грека;
 - г) церковнославянский язык московской книжной школы XVI в. Великие Минеи Четьи митрополита Макария.
- 3. Грамматическое изучение церковнославянского языка в Юго-Западной Руси.
- 4. Церковнославянский язык в XVII в. Основные этапы книжной справы.
- 5. Церковнославянский язык в XVIII в. Формирование нового извода церковнославянского языка.

Литература

Плетнева А. А., Кравецкий А. Г. Церковнославянский язык. Изд. 3-е, переработ. и дополн. М.: Издат. Совет РПЦ, 2005.

Ремнева М. Л., Савельев В. С., Филичев И. И. Церковнославянский язык. Грамматика с Текстыами. М.: Изд. МГУ, 1999.

№ 3

Церковнославянская азбука

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Источники глаголицы и кириллицы.
- 2. Сходство и различие глаголицы и кириллицы. Относительная хронология создания кириллицы и глаголицы.
- 3. Общая характеристика церковнославянской азбуки.
- 4. Буквы, обозначающие согласные звуки. Правила их употребления.

Практическая часть:

- І. Выучить кириллическую азбуку (знать названия букв, их звуковое значение).
- II. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 11 Упр. 1-3

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 19-26 Миронова Т. Л. С. 8-14

.Nº 4

Церковнославянская азбука

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Буквы, обозначающие гласные звуки. Дублетные буквы и буквы, имеющие варианты написания.
- 2. Диакритические знаки:
 - а) знаки ударения, правила использования острого, тупого и облеченного ударений;
 - б) знаки придыхания;
 - в) знаки титла (титла простые и буквенные; слова церковнославянского языка, вносимые под титла).

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 15 Упр. 1-4, С. 21 Упр. 1-3, С. 23 Упр. 1-5,

II. Тексты

Кондак святым Кириллу и Мефодию.

Переписать, расставить надстрочные знаки.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 19-26, С. 27-38

Миронова Т. Л. С. 8-15, С. 20-23

№ 5

Числовые значения букв. Пунктуация

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Обозначение чисел в церковнославянском языке.
- 2. Знаки препинания в церковнославянском языке.
- 3. Основные правила чтения на церковнославянском языке.

Практическая часть:

Упражнения

Миронова Т. Л. С. 27 Упр. 1-5, С. 19 Упр. 1-3

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 27-38

№ 6

Слова церковнославянского языка, их происхождение и значение. Звуковые особенности церковнославянских слов

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Лексика церковнославянского языка с точки зрения происхождения.
- 2. Значение церковнославянских слов в сопоставлении со словами современного русского языка. Церковнославяно-русские паронимы.
- 3. Звуковые особенности церковнославянских слов. Церковнославяно-русские фонетические соответствия.

Практическая часть:

Упражнения

Миронова Т. Л. С. 31 Упр. 1-3, С. 36 Упр. 1-4, С. 37 Упр. 1-3, С. 39 Упр. 1-5

Литература

Миронова Т. Л. С. 29-39

№ 7

Общее понятие об именной и глагольной системе церковнославянского языка

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Основные грамматические категории имен.
- 2. Основные грамматические категории глагола.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 44 Упр. 1-4, С. 46 Упр. 1-3, С. 129 Упр. 1-3.

II. Тексты

Воскресная песнь по Евангелии. Великое славословие. «Взбранной Воеводе...». «Свете тихий...».

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 54-61

Миронова Т. Л. С. 42-47, 127-130

No 8

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Спряжение глаголов в настоящем и простом будущем времени.
- 2. Спряжение в настоящем времени глагола быти.
- 3. Спряжение в настоящем времени других глаголов архаического спряжения.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 129 Упр. 1-3, С. 132 Упр. 1-4, С. 136 Упр. 1-4

II.Тексты

Псалом 33;

«Верую, Господи, и исповедую...». «Не имамы иныя помощи...».

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 61-69 Миронова Т. Л. С. 130-135

№ 9

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Отрицательная форма глагола быти.
- 2. Сложное будущее время церковнославянского глагола.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 137 Упр. 5-6, С. 140 Упр. 1-4

II. Тексты

Псалом 90;

Заповеди Блаженства

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 69-72, 116-117 Миронова Т. Л. С. 136-139

№ 10

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Система форм прошедшего времени в церковнославянском языке.
- 2. Аорист (значение, образование). Спряжение глаголов в аористе.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 143 Упр. 1-3, С. 146 Упр. 1-6

II. Тексты

Евангелие от Луки 11, 1-10

Песнь Пресвятой Богородицы. Песнь Пресвятой Богородице («Преблагословенна еси...»). Ныне отпущаеши

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 72-80 Миронова Т. Л. С. 142-145

№ 11

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Трудные случаи спряжения глагола в аористе.
- 2. Чередования при образовании форм аориста.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 152 Упр. 1, 2, 4-6

II. Тексты

Шестопсалмие: псалмы 3, 37.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 83-102 Миронова Т. Л. 148-150

№ 12

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Имперфект (значение, образование). Спряжение глаголов в имперфекте
- 2. Имперфект от глаголов 2 спряжения. Чередования при образовании форм имперфекта.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 156 Упр. 1-7

II. Тексты

Шестопсалмие. Псалмы 62, 87.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Евангелие от Луки 7, 11-16

Выписать глаголы в форме аориста и имперфекта в две колонки. Объяснить употребление аористов и имперфектов в каждом случае.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 103-112 Миронова Т. Л. С. 153-155

№ 13

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

1. Глагол быти в прошедшем времени.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 152 Упр. 3

II. Тексты

Евангелие от Матфея 4, 1-26

Шестопсалмие: Псалмы 102, 142.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 80-82 Миронова Т. Л. С. 151, 156

№ 14

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Перфект. Спряжение глаголов в перфекте.
- 2. Плюсквамперфект. Спряжение глаголов в плюсквамперфекте.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 161 Упр. 1-6, С. 165 Упр. 1-4

II. Тексты

Псалмы 8, 41

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 113-116

Миронова Т. Л. С. 159-165

№ 15

Контрольная работа

№ 16

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Повелительное наклонение глагола.
- 2. Сослагательное наклонение глагола.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 168 Упр. 1-6, С. 176 Упр. 1-5

II. Тексты

Псалом 50;

«Милосердия двери...», Молитва святого Ефрема Сирина

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Миронова Т. Л. С. 166-168, 173-175

№ 17

Глагол

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Желательное наклонение глагола.
- 2. Синтаксическая конструкция «да + настоящее (будущее) время глагола».

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 171 Упр. 1-5, С. 215 Упр. 3

II. Тексты

Псалом 100

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Миронова Т. Л. С. 170-171, 213

№ 18

Конструкции с двойными падежами

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Синтаксический оборот «двойной винительный».
- 2. Синтаксический оборот «двойной именительный».

Практическая часть:

I. Упражнения

Грамматика церковнославянского языка С. 123 Упр. 57, 58, С. 131 Упр. 60

II. Тексты

Псалмы 5, 89

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 155-157

Миронова Т. Л. 202-203

2 CEMECTP

№ 1

Имя существительное

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Типы склонения имен существительных.
- 2. 1 склонение имен существительных.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 49 Упр. 1-4, С. 54 Упр. 1-5

II. Тексты

Псалмы 16, 24.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Миронова Т. Л. С. 47-54

№ 2

Имя существительное

Обсуждаемые вопросы:

- 1. 2 склонение имен существительных.
- 2. Склонение имен существительных с основой на κ , ϵ , x.

Практическая часть:

І. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 58 Упр. 1-4. С. 62 Упр. 1-6

II. Тексты

Псалмы 53, 54.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 41-45

Миронова Т. Л. 56-58, 60-62

№ 3

Имя существительное

Обсуждаемые вопросы:

- 1. 3 склонение имен существительных.
- 2. 4 склонение имен существительных.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 66 Упр. 1-4, С. 72 Упр. 1-6

II. Тексты

Псалмы 83, 84, 85.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Миронова Т. Л. 64-72

№ 4

Местоимение

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Лексико-грамматические разряды местоимений.
- 2. Склонение местоимений 1 и 2 лица.
- 3. Склонение возвратного местоимения.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 78 Упр. 1-5, С. 82 Упр. 1, 2

II. Тексты

Утреннее правило.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 49 Миронова Т. Л. С. 76-82

№ 5

Местоимение

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Личные местоимения 3 лица, их склонение.
- 2. Краткие формы местоимений 3 лица.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 85 Упр. 1-4

II. Тексты

Вечернее правило.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 49-50

Миронова Т. Л. 83-85

№ 6

Местоимение

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Склонение неличных местоимений.
- 2. Относительные местоимения ижд, "жд, ежд в функции артикля.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 89 Упр. 1-5

Грамматика церковнославянского языка С. 138 Упр. 62, 63

II. Тексты

Евангелие от Матфея 8, 28-34; 9, 1-8

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 50-53, 174-176 Миронова Т. Л. С. 88-89

№ 7

Имя прилагательное

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Грамматические признаки имени прилагательного. Краткие и полные прилагательные. 2. Склонение имен прилагательных.
- 2. Склонение прилагательных с основой на κ , ε , x.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 94 Упр. 1-5. С. 100 Упр. 1-4, С. 107 Упр. 1-4

II. Тексты

Книга Бытия 8, 4-24

Прочитать, выписать прилагательные, определить род, число, падеж.

Литература

Миронова Т. Л. С. 92-107

№ 8

Имя прилагательное

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Образование форм степеней сравнения имен прилагательных.
- 2. Склонение форм степеней сравнения имен прилагательных.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 113 Упр. 1-6

II. Тексты

Евангелие от Иоанна 5, 1-9.

Канон ко Святому Причащению.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Миронова Т. Л. С. 108-113

№ 9

Имя числительное

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Общая характеристика имен числительных.
- 2. Образование количественных числительных.
- 3. Склонение количественных числительных.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 116 Упр. 1-4, С. 120 Упр. 1-4, С. 123, Упр. 1, 2

II. Тексты

Молитвы ко Святому Причащению.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Миронова Т. Л. С. 115-119

№ 10

Причастие

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Общая характеристика причастий.
- 2. Краткая форма действительных причастий настоящего времени (образование, склонение).

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 179 Упр. 1-4

II. Тексты

Благодарственные молитвы по Святом Причащении.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 118-131

Миронова Т. Л. С. 178-183

№ 11

Причастие

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Синтаксический оборот «Описательная форма времени»
- 2. Полная форма действительных причастий настоящего времени (образование, склонение).
- 3. Причастие от глагола быти.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 186 Упр. 1-6

II. Тексты

Евангелие от Луки 5, 15-20

Прочитать, выписать в четыре столбца: аористы, имперфекты, действительные причастия настоящего времени, описательные формы времени.

Литература

Афанасьева Н. Е. С.123-131, 158-161 Миронова Т. Л. С. 183-185

№ 12

Причастие

Обсуждаемые вопросы:

1. Краткая форма действительных причастий прошедшего времени (образование, склонение).

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 192 Упр. 1

II. Тексты

Евангелие от Луки 10, 30-35

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 132-140 Миронова Т. Л. 188-189

№ 13

Причастие

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Полная форма действительных причастий прошедшего времени (образование, склонение).
- 2. Архаическое причастие прошедшего времени.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 192 Упр. 2-5

II. Тексты

Стихиры Святой Пасхи.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

№ 14

Причастие

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Причастия страдательного залога настоящего времени (образование, склонение).
- 2. Причастия страдательного залога прошедшего времени (образование, склонение).
- 3. Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный».

Практическая часть:

І. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 195 Упр. 1-5, С. 205 упр. 1-3

II. Тексты

Евангелие от Луки 15, 11-32

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 146-152, 162-165 Миронова Т. Л. С. 194-195, 204-205

№ 15

Наречие. Служебные части речи

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Наречие.
- 2. Предлоги, союзы, частицы. Междометия.
- 3. Значение слова "ко.
- 4. Одиночное и двойное отрицание.

Практическая часть:

I. Упражнения

Миронова Т. Л. С. 125 Упр. 1-4

Грамматика церковнославянского языка С. 90 Упр. 44

II. Тексты

Псалом 50.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики

Литература

Миронова Т. Л. С. 124-126

№ 16

Инфинитив в функции различных членов предложения

Обсуждаемые вопросы:

1. Инфинитив в функции подлежащего.

- 2. Инфинитив в функции определения.
- 3. Инфинитив в функции дополнения.

Практическая часть:

І.Упражнения

Грамматика церковнославянского языка С. 142 Упр. 64

II. Тексты

Канон Божией Матери.

Чтение и лексический разбор с основами грамматики.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 166-168

№ 17

Инфинитив в качестве дополнения при глаголах

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Винительный падеж с инфинитивом.
- 2. Именительный падеж с инфинитивом.
- 3. Дательный падеж с инфинитивом.

Практическая часть:

I. Упражнения

Грамматика церковнославянского языка С. 117 Упр. 55. С. 120 Упр. 56

II. Тексты

Деяния святых Апостолов 27, 44 - 28, 10.

Прочитать, письменно перевести предложения, в которых содержатся следующие синтаксические обороты: дательный самостоятельный, дательный падеж с инфинитивом, винительный падеж с инфинитивом, двойной винительный падеж.

Литература

Афанасьева Н. Е. С. 168-171

№ 18

Инфинитив в функции обстоятельства

Обсуждаемые вопросы:

- 1. Инфинитив для выражения обстоятельства цели.
- 2. Инфинитив для выражения обстоятельства следствия.
- 3. Инфинитив для выражения обстоятельства причины.
- 4. Инфинитив для выражения обстоятельства времени.

Практическая часть:

Упражнения

Грамматика церковнославянского языка С. 146 Упр. 64

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

6.1. Промежуточная аттестация в форме зачета

На дифференцированном зачете студентам предлагается для разбора отрывок из церковнославянского текста.

СХЕМА АНАЛИЗА ТЕКСТА

Графика и орфография

- 1. Определить звуковое значение отсутствующих в современной русской азбуке букв.
- 2. Если в тексте есть буквы с одинаковым звуковым значением или буквы, имеющие варианты написания, выявить специфику употребления каждой из букв.
- 3. Указать, какие надстрочные знаки встречаются в тексте, какое значение они имеют. Если в тексте есть числа, определить, как они обозначены.

Фонетика

Выписать из текста церковнославянские слова, имеющие звуковые отличия от подобных слов русского языка; подобрать к церковнославянским словам параллельные русские варианты.

Морфология

Выполнить морфологический разбор всех грамматических форм:

Имя существительное: начальная форма (именительный падеж единственного числа), род, тип склонения и разновидность (твердая, мягкая, смешанная), число и падеж.

Имя прилагательное: начальная форма (именительный падеж единственного числа мужского рода), форма (краткая или полная), тип склонения и разновидность (для кратких прилагательных), род, число, падеж.

Местоимение: начальная форма (именительный падеж единственного числа, для имеющих род — мужского рода), разряд по значению, лицо (для личных местоимений), род (если есть), число, падеж.

Глагол: начальная форма (инфинитив), наклонение, время, лицо, число, род (если есть).

Причастие: инфинитив глагола, от которого образовано причастие, начальная форма (именительный падеж единственного числа мужского рода), залог, время, краткая или полная форма, тип склонения (для кратких форм), род, число, падеж.

Синтаксис

Необходимо обратить внимание на следующие синтаксические явления, которые могут встретиться в тексте: особенности в употреблении сказуемого, падежей, предлогов, сложного предложения, конструкции с «двойными падежами», «дательный самостоятельный», инфинитивные конструкции.

Перевод

Перевод должен быть точным, желательно, дословным. Предварительно следует осуществить анализ грамматических форм: обращаясь к словарям, определить их лексическое значение и грамматическое (число, падеж для имен существительных; время, лицо, число для глаголов и т.д.).

. Соответствие оценок и требований к результатам аттестации

5 баллов	Содержание курса освоено полностью, навыки чтения и анализа
	текста сформированы. Все задания выполнены правильно,
	допущенные недочеты исправлены студентом самостоятельно.
4 балла	Содержание курса освоено полностью, навыки чтения и анализа
	текста сформированы. Могут быть допущены 2-3 незначительные
	ошибки, исправленные студентом с помощью преподавателя.
3 балла	Содержание курса в целом освоено, навыки чтения и анализа текста в
	основном сформированы. Большинство заданий выполнено без
	ошибок, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки.
2 балла	Содержание раздела курса освоено частично, навыки чтения и
	анализа текста не сформированы или сформированы отдельные из
	них. Большинство заданий выполнено с ошибками. Дополнительные
	и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции
	ответа студента.

6.2. Формы текущего контроля. Письменные контрольные (проверочные) работы

- 1. Письменная проверочная работа проводится после изучения раздела «Графика и орфография».
- 2. Письменная контрольная работа проводится после изучения темы «Прошедшие времена глагола».

План анализа грамматических форм

Имя существительное: начальная форма (именительный падеж единственного числа), род, тип склонения и разновидность (твердая, мягкая, смешанная), число и падеж.

Имя прилагательное: начальная форма (именительный падеж единственного числа мужского рода), форма (краткая или полная), тип склонения и разновидность (для кратких прилагательных), род, число, падеж.

Местимение: начальная форма (именительный падеж единственного числа, для имеющих род — мужского рода), разряд по значению, лицо (для личных местоимений), род (если есть), число, падеж.

Глагол: начальная форма (инфинитив), наклонение, время, лицо, число, род (если есть).

Причастие: инфинитив глагола, от которого образовано причастие, начальная форма (именительный падеж единственного числа мужского рода), залог, время, краткая или полная форма, тип склонения (для кратких форм), род, число, падеж.

6.3. Контрольные вопросы для самопроверки

- 1. Деятельность славянских Первоучителей. История создания славянской письменности братьями Кириллом и Мефодием.
- 2. Понятие о церковнославянском языке. Региональные редакции (изводы, варианты) старославянского языка. Старославянский и церковнославянский язык. Церковнославянский язык в ряду других славянских языков. Родство славянских языков. Понятие о праславянском языке как гипотетическом предке славянских языков. Церковнославянский и русский языки.
 - 3. Понятие о книжных справах: история, содержание, динамика.
- 4. Время возникновения и авторство славянских азбук. Гипотезы о наличии у славян письменности до возникновения старославянского языка; о порядке появления двух славянских азбук.
- 5. Кириллица. Источник кириллицы. Проблема происхождения букв для обозначения славянских звуков. Исконный алфавит и церковнославянская азбука. Звуковые и графические особенности. Буквы-лигатуры. Исконная и современная кириллическая графика.
- 6. Дублетные буквы. Правила употребления букв, связанные с этимологией, значением и грамматикой.
 - 7. Числовые значения букв.
- 8. Диакритические (надстрочные) знаки. Знаки ударения и правила их постановки. Знаки придыхания. Другие диакритические знаки.
- 9. Знаки титла. Титла простые и буквенные. Слова церковнославянского языка, вносимые под титла. Символическая функция титла.
- 10. Лексика церковнославянского языка с точки зрения происхождения. Значение церковнославянских слов в сопоставлении со словами современного русского языка.
 - 11. Основные фонетические церковнославянские и русские соответствия.
- 12. Имя существительное как часть речи. Грамматические категории имени существительного. Своеобразие родовой классификации. Число: противопоставление трех систем форм. Двойственное число: особенности грамматического значения, формальные показатели. Падеж: система падежей церковнославянского языка. Звательная форма: специфика грамматического значения и статуса.
- 13. Распределение имен существительных по четырем типам склонения (историческая динамика). Твердая, мягкая, смешанная основы имен существительных.
 - 14. 1 склонение существительных.
 - 15. 2 склонение существительных.
 - 16. 3 склонение существительных.
 - 17. 4 склонение существительных.
- 18. Местоимение как часть речи. Противопоставление личных и неличных местоимений.
- 19. Личные местоимения 1 и 2 лица: особенности склонения, супплетивизм местоименных основ.
- 20. Возвратное местоимение. Сокращенные формы личных и возвратного местоимений. Словесное и логическое ударение по отношению к кратким местоимениям.
 - 21. Особенности склонения лично-указательных местоимений 3 лица.

- 22. Лексико-грамматические разряды неличных местоимений: Особенности их склонения.
 - 23. Морфологический статус и функциональные особенности слова иже.
- 24. Имя прилагательное как часть речи. Лексико-грамматические разряды прилагательных.
- 25. Краткие прилагательные в церковнославянском языке в отличие от современного русского языка. Склонение кратких прилагательных.
 - 26. Словоизменительные особенности полных прилагательных.
 - 27. Степени сравнения церковнославянских имен прилагательных.
- 28. Расподобление одинаково звучащих форм существительных, местоимений, прилагательных с помощью дублетных букв и диакритических знаков.
- 29. Глагол как часть речи. Основные грамматические признаки церковнославянского глагола. Формообразующие основы у глагола.
- 30. Настоящее время. Изменение глаголов по I и II спряжениям: окончания и чередования. Разноспрягаемые глаголы в церковнославянском языке.
- 31. Нетематические (архаические) глаголы. Система форм глагола быти и их функционирование в церковнославянских Текстыах.
 - 32. Система будущих времен. Будущее простое. Будущее сложное (составное).
- 33. Система прошедших времен в церковнославянском языке по сравнению с современным русским языком. Понятие об элевом причастии (действительном причастии прошедшего времени с суффиксом -л-).
- 34. Сослагательное наклонение: основные оттенки грамматического значения, структура, изменение.
- 35. Повелительное наклонение: образование (основы, суффиксы и окончания), чередование. Специфика форм повелительного наклонения у нетематических глаголов.
- 36. Сочетание форм настоящего (будущего простого) времени с частицей ∂a в церковнославянском языке: грамматический статус и способы перевода. Желательное наклонение в церковнославянском языке.
- 37. Причастие: свойства прилагательных и глаголов. Состав причастных форм. Действительные причастия настоящего времени: основы, распределение суффиксов.
- 38. Действительные причастия прошедшего времени: основы, распределение суффиксов, чередование.
 - 39. Изменение кратких и полных форм действительных причастий.
- 40. Страдательные причастия настоящего времени: образование, расподобление одинаково звучащих глагольных форм.
 - 41. Страдательные причастия прошедшего времени: образование, чередование.
 - 42. Склонение кратких и полных форм страдательных причастий.
 - 43. Церковнославянские наречия.
- 44. Специфика церковнославянского синтаксиса. Свободный порядок слов в церковнославянском языке.
 - 45. Выражение отрицания в церковнославянском языке. Одиночное отрицание.
- 46. Конструкции с двойными падежами (именительным, винительным): структура и перевод.
- 47. Оборот "дательный самостоятельный": варианты структуры и перевода на русский язык.

48. Употребление инфинитивов и конструкций с ними в церковнославянском языке: структура и возможности перевода.

7. Компетентностно-ориентированные оценочные средства

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации или текущего контроля соответствуют содержанию учебной дисциплины, представленному в **п. 4** рабочей программы, и определяют степень сформированности компетенций по каждому результату обучения.

Для средств оценивания с дифференцированной отметкой

Оценка	Характеристика требований к результатам аттестации
	Отметка «5»: ответ обнаруживает прочные знания и глубокое понимание текста
	изучаемого произведения; умение объяснить взаимосвязь событий, характер и
«Отлично»	поступки героев, роль художественных средств в раскрытии идейно-эстетического
	содержания произведения; привлекать текст для аргументации своих выводов;
	раскрывать связь произведения с эпохой; свободно владеть монологической речью.
	Отметка «4»: ставится за ответ, который показывает прочное знание и достаточно
	глубокое понимание текста изучаемого произведения; за умение объяснить
«Хорошо»	взаимосвязь событий, характеры и поступки героев и роль основных художественных
«Хорошо»	средств в раскрытии идейно-эстетического содержания произведения; умение
	привлекать текст произведения для обоснования своих выводов; хорошо владеть
	монологической литературной речью; однако допускают 2-3 неточности в ответе.
	Отметка «3»: оценивается ответ, свидетельствующий в основном знание и понимание
	текста изучаемого произведения, умение объяснять взаимосвязь основных средств в
«Удовлетвори	раскрытии идейно-художественного содержания произведения, но недостаточное
« э довлетвори тельно»	умение пользоваться этими знаниями при анализе произведения. Допускается
ТСЛВНО//	несколько ошибок в содержании ответа, недостаточно свободное владение
	монологической речью, ряд недостатков в композиции и языке ответа, несоответствие
	уровня чтения установленным нормам для данного класса.
	Отметка «2»:ответ обнаруживает незнание существенных вопросов содержания
"Цаулар патра	произведения; неумение объяснить поведение и характеры основных героев и роль
«Неудовлетво рительно»	важнейших художественных средств в раскрытии идейно-эстетического содержания
рительно»	произведения, слабое владение монологической речью и техникой чтения, бедность
	выразительных средств языка.

Для средств оценивания с недифференцированной отметкой

Оценка	Характеристика требований к результатам аттестации
«Зачтено»	Теоретическое содержание освоено полностью без пробелов или в целом, или большей частью. Необходимые умения и практические навыки работы с освоенным материалом сформированы или в основном сформированы. Все или большинство заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки.
«Не зачтено»	Теоретическое содержание освоено частично. Необходимые умения и навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них. Большинство заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов близким к минимуму.

8. Образовательные технологии

Объем аудиторных занятий: всего 108 часа, практические занятия **108 часа**, интерактивные занятия от общего объема аудиторных занятий составляют **26 %**.

- В преподавании курса используются преимущественно следующие образовательные технологии:
 - практические занятия в форме выполнения тренировочных заданий под руководством преподавателя;
 - контрольные работы (в том числе в тестовой форме);
 - проверочные работы.

Предусмотрена как индивидуальная, так и групповая работа студентов.

№	Тема практического занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	т период	
1	История создания, особенности и значение церковнославянского языка.	аудио-визуальные интерактивные технологии, проблемно-исследовательское обучение	2	1
2	Церковнославянская азбука. Буквы в церковнославянском языке, обозначающие гласные звуки. Правила их употребления.	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология,	2	1
3	Слова церковнославянского языка, их происхождение и значение.	проблемно-исследовательское обучение, элементы проектной технологии	2	1
4	Звуковые особенности церковнославянских слов.	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология	2	1
5	Настоящее время глагола. Спряжение глагола в настоящем времени. Настоящее время глагола быти. Настоящее время прочих глаголов архаического спряжения.	проблемно-исследовательское обучение, коммуникативно- деятельностная технология	2	1
6	Прошедшие времена глагола в церковнославянском языке. Общая характеристика. Аорист.	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология, коммуникативно- деятельностная технология	2	1
7	Имя существительное. Грамматические категории имени существительного. Типы склонения. Имя существительное 1-го склонения.	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология, коммуникативно- деятельностная технология	2	1
8	Местоимение. Разряды местоимений. Склонение личных местоимений 1 и 2 лица и возвратного местоимения.	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология, коммуникативно- деятельностная технология	2	2

9	Имя прилагательное. Грамматические признаки имени прилагательного. Краткие и полные прилагательные. Склонение имен прилагательных. Прилагательные с основой на κ , ε , x .	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология, коммуникативно- деятельностная технология	2	2
10	Имя числительное. Склонение имен числительных. Наречие.	проблемно-исследовательское 2 обучение, эвристическая технология, коммуникативно- деятельностная технология		2
11	Причастие. Общая характеристика. Действительное причастие настоящего времени. Краткая форма причастий.	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология, коммуникативно- деятельностная технология	2	2
12	Причастия страдательного залога настоящего и прошедшего времени. Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный».	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология, коммуникативно- деятельностная технология	2	2
13	Синтаксис простого предложения. Порядок слов в предложении. Подлежащее и сказуемое. Одиночное и двойное отрицание.	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология, коммуникативно-деятельностная технология	2	2
14	Синтаксис сложного предложения. Конструкции, оформляющие целевые и условные отношения.	проблемно-исследовательское обучение, эвристическая технология, коммуникативно- деятельностная технология	2 28	2 1/2

9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов для подготовки к текущему контролю успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Контроль и оценка результатов освоения данной учебной дисциплины осуществляются преподавателем в процессе проведения практических занятий, выполнения контрольных работ и др.

Самостоятельная работа студентов, направленная на освоение основной образовательной программы направления «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», включает в себя подготовку к практическим занятиям.

Целью самостоятельной работы студентов по подготовке к практическим занятиям является освоение учебной дисциплины в полном объеме, углубление знаний, полученных на занятиях и в процессе самостоятельной работы над учебнометодической литературой и нормативными источниками. Эта форма работы развивает у студентов самостоятельность мышления, умение делать выводы, связывать теоретические положения с практикой. В ходе практических занятий вырабатываются необходимые для публичных выступлений навыки, совершенствуется культура речи.

Данная цель предполагает решение следующих задач:

- 1. Расширить кругозор студентов по темам, требующим более глубокого изучения и усвоения семинаристами.
- 2. Выработать навыки работы с научно-методической литературой и анализа источников по предмету.
 - 3. Развить необходимые для публичных выступлений навыки.

Практические занятия являются средством контроля преподавателя за самостоятельной работой студентов.

К основным видам самостоятельной работы относятся:

- 1. Самостоятельное изучение теоретического материала.
- 2. Реферирование, конспектирование литературы.
- 3. Подготовка ответов на вопросы при использовании основных источников и дополнительных материалов.
- 4. Работа с Интернет-ресурсами по изучаемой тематике и подготовка аналитических обзоров, докладов (в устной и письменной форме).
 - 5. Подготовка к дифференцированному зачету.
 - 6. Выполнение индивидуальных заданий.

Для самостоятельной внеаудиторной работы обучающимся могут быть рекомендованы следующие виды заданий:

для овладения знаниями:

- 1. чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы по изучаемой теме);
 - 2. составление плана текста;
 - 3. графическое изображение структуры текста;
 - 4. конспектирование текста;
 - 5. выписки из текста;
 - 6. работа со словарями и справочниками;
 - 7. учебно-исследовательская работа;
- 8. использование аудио- и видеозаписей, компьютерной техники и Интернета и др.;

для закрепления и систематизации знаний:

- 1. повторная работа над учебным материалом (учебника, первоисточника, дополнительной литературы, аудио- и видеозаписей);
- 2. составление плана и тезисов ответа; составление таблиц для систематизации учебного материала;
 - 3. ответы на контрольные вопросы;
- 4. аналитическая обработка текста (аннотирование, рецензирование, реферирование и др.);
 - 5. подготовка сообщений к выступлению на занятии;
 - 6. составление библиографии, тестирование и др.;

для формирования умений:

- 1. решение задач и упражнений;
- 2. чтение, анализ текста;

решение ситуационных (профессиональных) задач:

- 3. подготовка к деловым играм;
- 4. проектирование и моделирование разных видов и компонентов профессиональной деятельности;

10. Информационное обеспечение учебной дисциплины

Основная литература

Афанасьева Н. Е. Учебник церковнославянского языка. М.: Новолетие, 2018. Миронова Т. Л. Церковнославянский язык. Изд. 3-е. М.: Изд. Совет РПЦ, 2009.

Дополнительная литература

Алипий (Гаманович), иером. Грамматика церковнославянского языка. М., 1991.

Бернитейн С. Б. Константин-Философ и Мефодий: Начальные главы из истории славянской письменности. М.: Изд-во МГУ, 1984.

Богослужебный язык Русской Церкви. История. Попытки реформации. М.: Сретенский м-рь, 1999.

Бугаева И. В., Левшенко Т. А. Церковнославянский язык. Учебные грамматические таблицы. 2-е изд., перераб. и дополн. М.: Изд. Совет РПЦ, 2009.

 $Bендина\ T.\ A.\$ Средневековый человек в зеркале старославянского языка. М.: Индрик, 2002.

Верещагин Е. М. История возникновения древнего общеславянского литературного языка. Переводческая деятельность Кирилла и Мефодия и их учеников. М.: Мартис, 1997.

Воробьева А. Г. Учебник церковнославянского языка. М.: ПСТГУ, 2008.

Грамматика церковнославянского языка. Конспекты. Упражнения. Словарь / Сост. иером. Андрея (Эрастова). Спб.: Библиополис, 2007.

Греко-славянская хрестоматия. Пособие при изучении греческого языка в духовных училищах, семинариях и младших классах гимназий / Сост. Н. Розов. М.: Изд. Свято-Владимирского братства, 1996. Репр. изд.: Спб.: СТ, 1893.

Истрин В. А. 1100 лет славянской азбуки. М., 1963.

Князев А. С. Святые равноапостольные Кирилл и Мефодий просветители славян. Служба и акафист святым равноапостольным Кириллу и Мефодию. М.: Правило веры, 1997.

Кондрашов Н.А. Славянские языки. 3-е изд, перераб. и доп. М.: Просвещение, 1986.

Кравецкий А. Г., Плетнева А. А. История церковнославянского языка в России (конец XIX-XX вв.). М.: Языки русской культуры, 2001.

Краткое объяснение всенощной, литургии, последования таинств погребения усопших, водоосвящения и молебнов в вопросах и ответах / Сост. прот. И. Бухарев. Троице-Сергиева Лавра, 1997. Репр. изд.: М., 1913.

Маршева Л. И. Церковнославянский язык. Местоимение. Теоретический очерк. Упражнения. М.: Сретенский м-рь, 2010.

Маршева Л. И. Орфография церковнославянского языка. Теоретический очерк. Упражнения. М.: Сретенский м-рь, 2009.

Молитвы и песнопения православного молитвослова (для мирян). С переводом на русский язык, объяснениями и примечаниями / Сост. Н. Нахимов. М.: Донской мрь, 1994. Репр. изд.: Спб., СТ, 1912.

 Π летнева А. А., Кравецкий А. Γ . Церковнославянский язык. Изд. 3-е, переработ. и дополн. М.: Издат. Совет РПЦ, 2005.

Pемнева M. Л., Cавельев B. C., Φ иличев U. U. Церковнославянский язык. Грамматика с Текстыами. M.: Изд. MГУ, 1999.

Cаблина H. Π . Буквица славянская. Поэтическая история азбуки с азами церковнославянской грамоты. Спб., 2001.

Супрун В. И. Церковнославянский язык. Минск: Пропилеи, 1999.

Тахиаос А.-Э. Н. Святые братья Кирилл и Мефодий, просветители славян. Сергиев Посад, 2005.

Толстой Н. И. История и структура славянских литературных языков. М.: Наука, 1988.

Флоря Б. Н. Сказания о начале славянской письменности. Спб.: Алетейя, 2004.

Флоря Б. Н., Турилов А. А., Иванов С. А. Судьбы кирилло-мефодиевской традиции после Кирилла и Мефодия. Спб.: Алетейя, 2000.

 $Xабургаев \ \Gamma. \ A.$ Первые столетия славянской письменной культуры: истоки древнерусской книжности. М.: Изд-во МГУ, 1994.

Церковнославянская грамота. Учебные очерки. Спб., 1998.

Цуркан Р. К. Славянский перевод Библии. Происхождение, история текста и важнейшие издания. Спб., 2001.

Словари

 \mathcal{L} ьяченко Γ . Полный церковно-славянский словарь. М.: Изд. отд. Моск. патриархата, 1993.

Свирелин А. Церковнославянский словарь. М., 2008.

Седакова О. А. Словарь трудных слов из богослужения. Церковнославянорусские паронимы. М.: Греко-лат. каб. Ю. А. Шичалина, 2008.

Старославянский словарь (по рукописям X-XI веков) / Под ред. Р.М. Цейтлин, Р. Вечерки, Э. Благовой. М.: Рус. яз., 1994. 2-е изд., стереотип. М.: Рус. яз., 1999.

Черных П. Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. В 2 т. - М.: Рус. яз., 1993. 3-е изд., стереотип. М.: Рус. яз., 1999.

Шанский Н. М., Боброва Т. А. Этимологический словарь русского языка. М.: Прозерпина: ТОО «Школа», 1994.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

- 1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн». [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://biblioclub.ru/
 - 2. slovari.ru http://www.slovari.ru
 - 3. liturgy.ru http://www.liturgy.ru/
 - 4. pravoslavie.ru http://www.pravoslavie.ru/
 - 5. shestodnev.ortox.ru http://shestodnev.ortox.ru/
 - 6. Официальный сайт РПЦ http://www.patriarchia.ru/
 - 7. Православный журнал http://www.blagogon.ru/biblio/232/

11. Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины

При изучении дисциплины предполагается использование мультимедийного оборудования, а также работа в компьютерном классе с выходом в Интернет.

ПРИЛОЖЕНИЕ к рабочей программе учебной дисциплины «Церковнославянский язык»

Религиозная организация — духовная образовательная организация высшего образования
Вологодская духовная семинария
Вологодской епархии Русской Православной Церкви

Кафедра гуманитарных и естественно-научных дисциплин

Тематическое планирование для **заочной формы обучения** по дисциплине

Церковнославянский язык

направление подготовки

2021 год

ПОДГОТОВКА СЛУЖИТЕЛЕЙ И РЕЛИГИОЗНОГО ПЕРСОНАЛА РЕЛИГИОЗНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

квалификация

БАКАЛАВР БОГОСЛОВИЯ

форма обучения

ЗАОЧНАЯ

Вологда 2021

1. Структура учебной дисциплины

Вид учебной работы	Всего часов	Сем 1	Сем 2
Аудиторные занятия (всего)	10 ак.ч.	10 ак.ч.	
В том числе			
Лекции (Л)	10 ак.ч.	10	
Практические занятия (ПЗ)		-	
Самостоятельная работа (всего)	126 ак.ч.	58	68
Вид промежуточной аттестации	8 ак.ч.	4 ак.ч. диф. зачет	4 ак.ч экзамен
Общая трудоемкость дисциплины	144 4 з. ед.	72 2 з.ед.	72 2 з.ед.

2. Разделы учебной дисциплины

1 CEMECTP // 1 3.e. //

10 (5 пар) часов аудиторной нагрузки

Тема 1: Церковнославянская азбука. Буквы в церковнославянском языке, обозначающие согласные звуки. Правила их употребления.

Тема 2: Буквы в церковнославянском языке, обозначающие гласные звуки. Правила их употребления. Надстрочные знаки.

Тема 3: Числовые значения букв. Пунктуация.

Тема 4: Слова церковнославянского языка, их происхождение и значение.
Звуковые особенности церковнославянских слов.

Тема 5:Общее понятие об именной и глагольной системе церковнославянского языка.

Тема 6: Глагол. Настоящее и простое будущее время глагола. Настоящее время глагола быти. Настоящее время других глаголов архаического спряжения.

Тема 7: Отрицательная форма глагола быти. Сложное будущее время церковнославянского глагола.

Тема 8: Прошедшие времена глагола в церковнославянском языке. Общая характеристика. Аорист.

- Тема 9: Трудные случаи спряжения глагола в аористе. Чередования согласных.
- Тема 10: Имперфект. Имперфект от глаголов 2 спряжения. Чередования согласных.
- Тема 11: Глагол быти в прошедшем времени.
- Тема 12: Перфект и плюсквамперфект.
- Тема 13: Обобщающее занятие по теме «Прошедшие времена глагола»
- Тема 14: Повелительное наклонение глагола. Сослагательное наклонение глагола.
- Тема 15: Желательное наклонение глагола. Синтаксическая конструкция «да + настоящее (будущее) время глагола».
- Тема 16: Конструкции с двойными падежами
- Тема 17: Имя существительное. Грамматические категории имени существительного. Типы склонения. 1 склонение имен существительных.
- Тема 18: 2 склонение имен существительных. Склонение имен существительных с основой на κ , ε , x.
- Тема 19: 3 склонение имен существительных. 4 склонение имен существительных.
- Тема 20: Местоимение. Разряды местоимений. Склонение личных местоимений 1 и 2 лица и возвратного местоимения.
- Тема 21: Личные местоимения 3 лица, их склонение.
- Тема 22: Неличные местоимения. Относительные местоимения ижд, "жд, ежд в функции артикля.
- Тема 23: Имя прилагательное. Грамматические признаки имени прилагательного. Краткие и полные прилагательные. Склонение имен прилагательных. Прилагательные с основой на κ , ε , x.
- Тема 24: Степени сравнения прилагательных.
- Тема 25: Имя числительное.
- Тема 26: Причастие. Общая характеристика. Действительное причастие настоящего времени. Краткая форма причастий.
- Тема 27: Синтаксический оборот «Описательная форма времени».
- Действительное причастие настоящего времени. Полная форма причастий. Причастие от глагола быти.
- Тема 28: Действительное причастие прошедшего времени. Краткая форма причастий.
- Тема 29: Действительное причастие прошедшего времени. Полная форма причастий. Причастия от глаголов на *-ити*.
- Тема 30: Причастия страдательного залога настоящего и прошедшего времени. Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный».

Тема 31: Наречие. Предлоги, союзы, частицы. Междометия.
Значение слова "ко. Одиночное и двойное отрицание.
Тема 32: Инфинитив в функции различных членов предложения.
Тема 33: Инфинитив в качестве дополнения при глаголах.
Тема 34: Инфинитив в функции обстоятельства.
2 Семестр // 2 з.ед. // весенняя сессия
Экзамен (4 часов // 2 пары)